



Listopad 2022

Cena: 10 Kč

# NÝRSKÉ NOVINY

Blata, Bystřice nad Úhlavou, Hodoušice, Zelená Lhota, Starý Láz, Stará Lhota



49. ročník / registrace ev. č. MK ČR E 19658

*Vážení a milí spoluobčané,*

*stojíme na prahu dalšího čtyřletého období. Jak už naznačilo prvních 10 měsíců tohoto roku, bude se jednat o období velmi složité nejen pro město, ale i pro každého z nás. O důvodech problémů, které provázejí náš každodenní život, bylo napsáno mnoho a netroufl bych si vymýšlet další. Ve svém projevu po zvolení starostou našeho města jsem přislíbil, že město je připraveno pomoci svým občanům. Nebyl to planý slib. Již od září hledáme spolu s finančním odborem možnosti této pomoci. Výsledkem bude výrazná sleva na výdaje občanů, kterými přispívají do systému sběru a likvidace komunálního odpadu. Rozpočet města bude tímto opatřením zatížen zhruba 3,5 miliony Kč. Další položku rodinných rozpočtů představují nájmy, které v příštím roce zůstávají na letošní úrovni. Mírnému zvýšení cen se ale nevyhneme u vodného a stočného, i když zejména platby za dodávky vody jsou výrazně ovlivněny nárůstem cen elektrické energie.*

*Další opatření směřuje do oblasti dodávek tepla a TUV. Přestože inflace v letošním roce dosahuje 18 %, cenu tepla v letošním roce nebudeme upravovat na úkor snížení nájmu (o 800 tis. Kč), který Teplárna Nýrsko odvádí městu a který je převáděn do fondu obnovy pro řešení dalších potřeb systému výroby a dodávek tepla a TUV. Zvýšení ceny tepla a TUV proběhne až od 1. ledna příštího roku a bude zhruba o 16 %, což představuje nárůst o 84 Kč/GJ. Vedení města vynaložilo v uplynulých měsících velké úsilí k zajištění spolehlivých dodavatelů energií včetně paliva do teplárny. Výsledkem je podepsání smluv na dodávky plynu a elektrické energie s fixací do konce roku 2023, resp. 2024 za velmi přijatelné ceny. Palivem pro teplárnu jsme předzásobeni spolehlivým dodavatelem a díky pravidelnému kontaktu s ním máme zajištěno průběžné doplňování zásob. Bohužel dnes už to tak moc není o ceně, ale o tom, jestli palivo vůbec zajistíte.*

*Závěrem mi dovoluji vás ujistit o tom, že i přes velkou obměnu ve složení zastupitelstva města (6 nových zastupitelů), učiníme všichni maximum možného pro to, aby město svým konáním a provozem svých organizací nezhoršovalo dopady stávající celkové krize na vaše životy.*

*Miloslav Rubáš  
starosta města*

### Okénko do historie

*V říjnu 2022 uplynulo 145 let od zahájení provozu na železniční trati Plzeň - Klatovy - Železná Ruda. Stalo se tak poté, kdy byl zprovozněn poslední, stavebně velmi náročný horský úsek Nýrsko – Železná Ruda. Tato trať radikálním způsobem změnila život lidí na Šumavě a v Pošumaví. Vznikla nová průmyslová odvětví využívající zejména lesního bohatství Šumavy, velký rozvoj zaznamenala turistika. Stavbu trati provázely značné problémy technické (Špičácký tunel) i finanční. Celé toto dění sledoval deník Národní listy (1861-1941), ale také velmi významný klatovský týdeník Šumavan (1862-1945). Co se tenkrát psalo, se dočtete uvnitř tohoto výtisku.*

## Důležitá upozornění

Město Nýrsko upozorňuje na výstavbu kanalizace v ulici od autokempu ke Klostermannově ulici, která bude zahájena začátkem tohoto měsíce. Výstavba nebude mít vliv na provoz restaurace. Provoz bude veden po jedné polovině komunikace s ohledem na pohyb stavební techniky.

Dále Město Nýrsko upozorňuje občany ulice Boženy Němcové, že z důvodu nutné stavební úpravy dojde k úplné jednotýdenní uzavírce křižovatky ulice Karla Čapka a Boženy Němcové, bude stanovena objízdná trasa. Přesné datum ještě není stanoveno. Minimálně týden před uzavírkou budou obyvatelé všech nemovitostí, kterých se tato uzavírka týká, informováni prostřednictvím letáku do poštovních schránek. Kontaktními osobami jsou stavbyvedoucí pan Šlais (firma Streicher) a Ing. Romana Matoušová (Město Nýrsko). V případě jakýchkoliv problémů vzniklých stavbou žádáme všechny obyvatele, aby se neprodleně obraceli na Město Nýrsko k zajištění nápravy.

*(red)*

## Ulice Boženy Němcové

V minulých číslech Nýrských novin jsme informovali o rekonstrukci kanalizačního a vodovodního potrubí v ulici Boženy Němcové. V návaznosti na požadavek provozovatele vodovodní infrastruktury bude původní akce rozšířena o práce v ulici Karla Čapka. Kromě kanalizace bude na jaře příštího roku provedena také celková rekonstrukce dotčené komunikace, a to až za křižovatku s ulicí Pod Lesem.

*Miloslav Rubáš  
starosta města*

## Ustavující zasedání Zastupitelstva města Nýrska

Na svém prvním jednání se v pondělí 17. října sešli zastupitelé města Nýrska zvolení na příští čtyřleté období. V úvodu zasedání byla ověřena platnost voleb z 23. a 24. září a nově zvolení členové složili slib před zastupitelstvem města.



Zastupitelé poté rozhodli, že v příštím volebním období bude funkce starosty uvolněná a funkce místostarosty neuvolněná. Po schválení volebního řádu pro volbu starosty a místostarosty byl tajným hlasováním pro příští

volební období zvolen do funkce starosty Ing. Miloslav Rubáš 12 hlasy z třináctičlenného zastupitelstva, stejným počtem hlasů poté byla do funkce neuvolněné místostarostky zvolena Mgr. Eva Denková. V souladu se zákonem byly ustanoveny výbory, a to finanční a kontrolní, které musí být minimálně tříčlenné a předsedou musí být člen zastupitelstva. Předsedkyní finančního výboru byla zvolena Ing. Miroslava Irlbeková a členy pak Lucie Poškarská a Mgr. Václav Matouš, předsedou kontrolního výboru se pro další volební období stal Mgr. Ivan Pavlík se členy Ing. Janou Hoškovou a Miroslavem Vítovcem. Zastupitelé dále schválili jednací řád zastupitelstva a obou výborů. Jedná se o dokumenty, které jsou závazné pro průběh jednání těchto orgánů. Kromě starosty a místostarostky byli k provádění svatbních obřadů pověřeni ještě další zastupitelé – Miroslav Vítovec, Mgr. Ivan Pavlík, Eva Bechyňová a Ing. Jana Hošková. Zastupitelé schválili také užívání závesného odznaku při občanských obřadech u všech oddávajících. Následoval projev nově zvoleného starosty Ing. Miloslava Rubáše, v němž poděkoval voličům za podporu ve volbách a nastínil v krátkosti záměry ve vedení města pro další volební období. Především zdůraznil, že je město připraveno pomoci občanům při řešení složitých životních podmínek, které přináší zvyšující se inflace.

(red)

## Rekonstrukce komunikace

Pozemkový úřad zahájil rekonstrukci komunikace z prostoru křižovatky na Suchý Kámen směrem do Milenců. Tato cesta je realizována v rámci proběhlých pozemkových úprav v katastru Stará Lhota. Komplikací při stavbě představuje vedení tlakové kanalizace z čerpací stanice v Milencích, která je ve vlastnictví DSO Údolí pod Ostrým. Zhotovitel stavby ukládá toto potrubí do betonových chrániček (viz foto). Cesta by měla být dokončena do poloviny listopadu. Následně bude převedena do vlastnictví města Nýrska. Druhá část této cesty, která již spadá do katastru Milence, bude řešena následně.

*Miloslav Rubáš  
starosta*



## Úspora energií

Vzhledem k nárůstu cen energií v letošním roce Město Nýrsko omezí vánoční výzdobu, která se tak neobjeví v ulici Klatovská a v ulici Petra Bezruče.

Z důvodu úspor dojde s největší pravděpodobností také ke zkrácení večerní provozní doby kluziště, a to o jednu hodinu.

(red)

## Most v Bystřici

Opakovaně jste v Nýrských novinách četli o rekonstrukci mostu v Bystřici nad Úhlavou. Bohužel z důvodu nepříznivých klimatických podmínek a také z důvodu pozdního dodání železných komponentů se znovuotevření mostu oproti původnímu plánu lehce prodloužilo.

(red)

## Finanční dary

Město Nýrsko poskytlo finanční dary pro osoby ukrajinské národnosti, které jsou příbuznými nebo rodinnými známými ukrajinského státního příslušníka, který dlouhodobě (více než 10 let) žije na území města Nýrska. Celkem bylo poskytnuto 351 000 korun zejména v prvních měsících krize. Dále město hradilo obědy ukrajinským dětem, které chodily na obědy do školní jídelny, v celkové výši 54 112 korun. Uprchlíci ubytovaní v bytech patřících městu nehradili nájem ani energie, tyto náklady za ně hradil Plzeňský kraj (do září bylo od kraje proplaceno 234 600 korun). Náklady na vybavení a opravy bytů byly pak ve výši 330 000 korun. Technické služby zaměstnaly 3 osoby ukrajinské národnosti.

(red)

## Rekonstrukce podlah

V uplynulém měsíci proběhla rekonstrukce podlah ve sportovní hale u ZŠ Komenského ulice a také v tělocvičně v kulturním domě, kterou využívá ke svým aktivitám především Dům dětí a mládeže Nýrsko. Stávající technická úroveň již nevyhovovala harmonizovaným evropským normám. I přesto, že byla v průběhu let prováděna průběžná údržba, byly palubovky v takovém stavu, že již bylo nutné zasáhnout až do samotného dřeva a poté nanést certifikovaný lak BONASPORTIS pro vytvoření žádoucích vlastností. Úprava tak zaručí podlahu vlastnosti, které by měla podle daných norem splňovat. Přítomnost pracovníků renovujících sportovní podlahy využilo Město Nýrsko ještě k rekonstrukci podlahy v sále městské knihovny.

(red)

## Koupě domu

Na veřejném zasedání Zastupitelstva města Nýrska, které se konalo v pondělí 17. října, byl odsouhlasen návrh o odkoupení domu čp. 289 a přilehlých pozemků z majetku společnosti Lesy České republiky v hodnotě 7,5 milionu korun. V současné chvíli ještě není zcela jasné, jak bude objekt využit. Odkoupením objektu Město Nýrsko chtělo především zabránit vzniku další ubytovny a zachování tak klidného prostředí v sousedství domu pro seniory.

(red)



## „Železný“ most

Jistě jste si všichni všimli chybějícího mostu z pěší zóny do Tyršovy ulice. Vzhledem k nevyhovujícímu stavu dle platných norem musí most projít celkovou rekonstrukcí. Samotná mostní konstrukce bude zachována, stávající mostovka bude zrepasována a částečně zmodernizována, nebude chybět nový zdrsněný pochozí povrch a také nové zábradlí. Celá rekonstrukce by měla být dokončena do konce letošního roku. Vzhledem k tomu, že před samotným odvozem stávajícího mostu

muselo být vypuštěno nadjezí, došlo k odlovu zvláště chráněných živočichů. Odlov prováděl na základě nařízení krajského úřadu odborný specialista na tyto činnosti. Dle předběžné zprávy bylo odloveno 127 kusů mihu- le potoční, jeden pstruh, 22 kusů vranek obecných a čtyři mníci jednovousí. Všichni živočichové byli vypuštěni do nadjezí u koupaliště.

*Za poskytnuté informace děkuji Václavu Kinskému z povodí Vltava, provozní úsek Úhlava.*

(red)

## Sociální a zdravotní odbor

### Pečovatelská služba

V zářijovém čísle Nýrských novin informoval sociální odbor o možnosti čerpání příspěvků včetně příspěvku na péči. Právě ten můžete mimo jiné využít i na úhradu pečovatelské služby. Tu v našem městě najdete na adrese Klatovská 972. Pečovatelskou službu poskytujeme ve správním obvodu města Nýrska, v Dešenicích, Hamrech a Chudeníně. Služba je určena osobám, které mají sníženou soběstačnost z důvodu věku, chronického onemocnění nebo zdravotního postižení, a rodinám,

jejichž situace vyžaduje pomoc jiné fyzické osoby. Posláním pečovatelské služby je poskytnout prostřednictvím kvalifikovaného personálu sociální péči, např. pomoc při zvládnutí běžných úkonů péče o vlastní osobu, pomoc při osobní hygieně, pomoc při zajištění stravy, pomoc při zajištění chodu domácnosti nebo zprostředkování kontaktu se společenským prostředím.

*Marta Melicharová  
pečovatelská služba*

## Mgr. Eva Denková



učitelka ZŠ, 46 let

**Záliby:** četba, práce na zahradě, cestování.

**Motto:** S úsměvem jde všechno lépe. Vždyť lidé si možná nebudou pamatovat to, o čem si s vámi povídali, ale určitě si budou pamatovat, jak se s vámi cítili.

**Co vás vedlo ke vstupu do komunální politiky?**

„Komunální politika není ani tak o politice samotné jako o potřebách a problémech daného města a lidí, kteří v něm žijí. Já jsem tady doma. Narodila jsem se tu, v Hodousicích žiji celý život, v Nýrsku učím na základní škole již od roku 1999. Není mi tedy osud našeho města lhostejný. Vstupem do komunální politiky jsem získala možnost aktivně se do jeho dění zapojit a podílet se na rozvoji města.“

**Co se vám v Nýrsku a spádových obcích nelíbí a jaké si představujete řešení?**

„Pojďme nejprve hledat to lepší. Věci, které se nám

v Nýrsku líbí. Uvědomme si, co vše se v našem městě za několik posledních let změnilo. Máme vybudovanou ledovou plochu, dům pro seniory, zrekonstruované koupaliště, teplárnu, zcela novou podobu získal vstup do budovy DDM, pravidelně probíhají opravy místních komunikací, vznikla nová obytná lokalita „U Hřiště“. Vedle těchto investičních akcí existuje řada věcí, které nás trápí. Jednou z nich je současná podoba náměstí. Jeho revitalizace patří mezi akce dlouhodobějšího charakteru a nám nezbývá nic jiného než být trpěliví a těšit se na výsledek. Jako obyvatelka Hodousic zde nemohu nezmínit zhoršenou kvalitu pitné vody v naší obci. Rekonstrukce vodovodu a jeho napojení na nově vybudovaný přivaděč je zařazen do plánu investic na rok 2023. Doufám tedy, že i tento problém se podaří v dohledné době vyřešit.“

**Co máte na Nýrsku a spádových obcích nejraději?**

„Jednoznačně lokalitu, kde se naše město nachází. Nýrsko, které leží v podhůří Šumavy, nabízí široké spektrum sportovního vyžití, např. kolo, in-line brusle, lyže, turistiku. To vše máme na dosah. Jak jsem již výše uvedla, ráda cestuji po České republice, mám tedy možnost srovnání a troufám si říci, že žijeme v jednom z nejkrásnějších míst naší republiky.“

**Chtěla byste nýrským občanům něco vzkázat?**

„Komunální politika je o umění naslouchat, o řešení problémů, které nás trápí. Mluvme tedy o tom, co se v našem městě děje, a snažme se řešit dané věci společně. Setkávejme se na kulturních a sportovních akcích. Podporujme místní organizace, spolky, obchodníky a buďme hrdí na to, kde žijeme. Vždyť je to naše město!“

Eva Denková, místostarostka  
(red)

## Odbory městského úřadu

## Matrika informuje o své činnosti

Matrika je státní evidence matričních událostí a skutečností, ke kterým dochází na území České republiky nebo ke kterým došlo v zahraničí a týkají se občanů ČR. Mezi matriční události se řadí narození, úmrtí, uzavření manželství a vstup do partnerství. Matriční skutečnosti jsou vázány na matriční události a jde například o určení otcovství, změnu jména nebo příjmení, rozvod nebo osvojení. Matrika patří mezi primární evidence, jelikož údaje o matričních událostech se podle právních předpisů dále předávají do dalších evidencí – evidence obyvatel, cizinecký informační systém. Rovněž vybrané údaje jsou hlášeny soudům, ČSSZ, Českému statistickému úřadu a případně dalším orgánům veřejné moci.

Z historického hlediska začalo vedení matrik v Čechách od roku 1605, na Moravě již od roku 1591. Avšak matriky byly vedeny stále nejednotně a nedokonale. Pravidelné vedení katolických matrik nastalo až v 17. století a k důležitým změnám došlo v druhé polovině 18. století, kdy do evidence obyvatel začal zasahovat stát. Vedení matrik bylo dokonale upraveno až za Josefa II. císařským patentem z roku 1781, jenž dal matrikám právní platnost, a patentem z roku 1784, který ukládal farářům povinnost vést samostatné knihy pro každý druh zápisu narození, úmrtí a oddaných. Nadále matriky vedly orgány církve. K zestátnění matrik došlo v roce 1950, kdy matriční agenda byla přenesena na národní výbory.

*pokračování na str. 6*

Působnost na úseku matrik mají matriční úřady, obecní úřady obcí s rozšířenou působností, krajské úřady a Ministerstvo vnitra ČR. Dané úřady vykonávají státní správu v přenesené působnosti, tzn. že plní úkoly zadané státem a vykonávají tuto činnost jeho jménem.

Matrika Městského úřadu Nýrsko vede matriční knihy a sbírky listin, které slouží pro zápis matričních událostí. Vydává matriční doklady, doslovné výpisy z matričních knih, plní úkoly spojené s narozením, uzavíráním manželství a úmrtím osob. Také vydává osvědčení k uzavření církevního sňatku, rozhoduje o povolení jména nebo příjmení a rovněž plní úkoly nejen na úseku matrik, ale i v navazujících agendách, zejména v oblasti evidence obyvatel. Matrika Městského úřadu Nýrsko má ve svém správním obvodu obce Dešenice, Hamry, Chudenín a Nýrsko. Pro každou z těchto obcí vede samostatně knihu narození, manželství a úmrtí. Celkově tak matrika Městského úřadu Nýrsko vede 12 matričních knih. Zápisy do matričních knih se provádějí rukopisně a současně od roku 2006 i prostřednictvím výpočetní techniky, tedy elektronicky, a každý matriční úřad má svůj elektronický systém pro

zápis matričních údajů.

U matričního úřadu jsou matriční knihy uloženy podle provedení posledního zápisu. Kniha narození zůstává uložena u matričního úřadu po dobu 100 let a ostatní knihy, tj. kniha manželství a úmrtí, zůstávají uloženy po dobu 75 let. Po uplynutí stanovené doby se předávají příslušnému oblastnímu archivu.

V současnosti lze osobně na matrice Městského úřadu Nýrsko zažádat o jednorázový příspěvek 5 000 Kč na dítě. Příspěvek je určen pro všechny děti do 18 let s trvalým pobytem (popř. dlouhodobý pobyt za účelem sloučení rodiny, popř. jsou dětmi na území ČR ekonomicky aktivních občanů EU) a nárok mají děti narozené do 31. 12. 2022. Od poloviny srpna na matričním úřadu v Nýrsku bylo podáno již přes 100 žádostí o příspěvek a tyto žádosti jsou následně odesílány Úřadu práce ČR, který je zpracovává, vyhodnocuje a proplácí příspěvek, případně vyzývá žadatele o doplnění žádosti. To lze také provést na matrice Městského úřadu Nýrsko. Většinou se jedná o doplnění rodných listů dětí nebo rodičů. Žádost lze podat nejpozději do 01. 07. 2023.

Lenka Kubaňová  
matrika

## Zajímavosti

### Stolpersteiny

Na začátku měsíce října, konkrétně v neděli 9. října, byly v Nýrsku slavnostně položeny první stolpersteiny neboli kameny zmizelých. Jedná se o dlažební kostky s mosaznou destičkou, které připomínají oběti holocaustu. S tímto nápadem na mezinárodní projekt přišel v roce 1993/1994 německý umělec Günter Demming. Dnes je tak položeno již více než 23 tisíc kamenů ve stovkách evropských měst. Kameny se pokládají do chodníku před dům, ve kterém perzekuovaný člověk žil, a na každém kameni je vždy uvedeno jeho jméno a další informace. O instalaci kamenů v našem městě projevila zájem rodina Ester Ringel žijící v Izraeli. Právě Ester se v Nýrsku v roce 1929 narodila jako Terezie Schwarzová, nejmladší z dětí Friedricha a Elsy Schwarzových, kteří bydleli v tehdejší Kostelní, dnes Klostermannově ulici v domě čp. 20 nedaleko továrny bratrů Eksteinů (dnešní Okula). Pietní akce proběhla za osobní účasti Ester, její dcery a vnoučat. Modlitbu přednesl

kantor federace židovských obcí z Prahy Daniel Vaněk, nechyběl ani proslov starosty města Miloslava Rubáše a o hudební doprovod se postaralo příležitostné hudební trio z Nýrska a Běšin.



(red)

**Uzávěrka pro zasilání příspěvků je v pondělí 21. listopadu. Své příspěvky zasílejte na adresu [nyrskenoviny@mestonyrsko.cz](mailto:nyrskenoviny@mestonyrsko.cz).**

**V případě jakéhokoliv dotazu využijte telefonní číslo 724 432 756.**

## Knihovnické lekce v městské knihovně

Každý půlrok se v Městské knihovně Nýrsko konají knihovnické lekce pro první stupně obou základních škol. Jedná se o zhruba hodinový program pro každou třídu, jehož cílem je vzbudit v dětech alespoň minimální zájem o četbu knih a seznámit je s prostory a činností knihovny. Lekce se konají v předem domluvených termínech v úterý a v pátek v době, kdy je knihovna pro veřejnost uzavřena, a tak je dostatek prostoru věnovat se naplno každé třídě.

Ve většině případů s dětmi nejprve nahlédneme do knihovny samotné, a to tak, že si například představíme knihovni řád, ukážeme si systém v řazení knih beletrie i naučné literatury, vysvětlíme si, z čeho se taková kniha skládá nebo si řekneme, jak se do knihovny přihlásit a co obnáší členství. V další části lekce si pak povídáme o tématech souvisejících s literaturou, např. poezie, Václav Čtvrtek a jeho tvorba, známí čeští ilustrátoři, dobrodružná literatura, Josef Lada a jeho tvorba nebo encyklopedie. Témata jsou určená předem a dají se samozřejmě upravit nebo pozměnit podle požadavků kaž-

dé paní učitelky. Ke konci lekce na děti vždy čeká samostatný úkol, který má v jejich paměti ukotvit probírané téma. Lekce by měly být koncipovány tak, aby byly pro děti zajímavé a aby se musely do konverzace aktivně zapojovat.

Žáci navštěvují knihovnu tímto způsobem již řadu let a my se snažíme, aby setkání byla vždy uzpůsobena jejich schopnostem. I téma, které se pro danou třídu opakuje již několik let, se tedy mění, resp. mění se například množství probírané látky nebo složitost úkolů v souvislosti s tím, jaké znalosti v současné době děti v určitém věku mají.

Zájem o knihovnickou lekci jsme v loňském školním roce zaznamenali také u jedné školní družiny, která knihovnu navštívila. Při této akci jsme se po domluvě věnovali s dětmi výhradně knihovně, knížkám a především formou hry se s tímto prostředím děti seznamovaly. I v letošním školním roce vítáme každou takovou žádost, a pokud to bude v našich silách, rádi vyhovíme.

*Olga Hrachová*

## Týden informačních center

Dne 24. 10. 2022 jste mohli navštívit infocentrum v Nýrsku v netradičním kabátu, jelikož v týdnu od 24. 10. do 28. 10. probíhal celorepublikový týden informačních center. Program byl opravdu bohatý. Úkoly, testy, hádanky, kvízy byly připravené pro návštěvníky všech věkových kategorií. Navštívily nás děti z MŠ ul. Práce, ŠD ul. Školní, a tak si každý našel to své. Náplní úkolů a testů byly informace o Nýrsku. Za splnění si každý vybral drobný dárek, který se týká cestování. I když den informačních center je za námi, neznamená to, že se na nás nemůžete přijít podívat. My vám za to ušijeme na míru vaši procházku či výlet po okolí a rády vám sdělíme, co je u nás nového a co byste určitě měli vidět a neminout.



*Linda Neumayerová, Leona Kalná  
IC Nýrsko*

## Klub seniorů

Říjnová setkání proběhla z důvodu rekonstrukce podlahy v sále nad městskou knihovnou v omezeném provozu. Ale něco málo se přece jen stihlo, a to jednu středu připravit se na adventní čas a upřesnit si akce, které budou v Nýrsku probíhat. Další středu se uskutečnila beseda s panem lékárníkem na téma konopí v lékařství. Samozřejmě nechyběly dárky pro seniorky, kterými byly konopné krémy na křečové žíly a na unavené nohy. Setkání v dalším měsíci budou opět plná aktivit.

*Leona Kalná*

Městská knihovna  
a informační centrum  
budou  
23. 12. 2022 - 1.1. 2023  
**UZAVŘENY.**

Děkujeme za pochopení.

### Profesor Hanuš Stein oslaví 96. narozeniny

17. listopadu 2022 oslaví operní pěvec a hudební pedagog Hanuš Stein, který své dětství prožil v Nýrsku, již 96. narozeniny. V minulém roce profesor Stein, nositel ceny Gratias Agit, oslavil své významné životní jubileum na velvyslanectví České republiky v Santiagu de Chile. Mezi mnohými gratulanty byl také tehdejší velvyslanec Ing. Josef Hlobil, který oslavenci slavnostně předal medaili Ministerstva zahraničních věcí ČR a vysoce ocenil jeho práci, lásku k hudbě, propagaci českých skladatelů a neskonalý životní elán a optimismus. Hanuš Stein stále vyučuje zpěv na chilské univerzitě v Santiagu de Chile, která mu 20. dubna 2022 udělila Medaili rektora Juvenala Hernández Jaqueho za rok 2021 v kategorii Umění, literatura a humanitní vědy.

Při přebírání ocenění Hanuš Stein mimo jiné uvedl: „Umění - a v našem případě hudba - má svou hodnotu a je jedním z největších bohatství lidstva...“

Profesor Stein naposledy navštívil Nýrsko v dubnu 2019, kdy proběhlo slavnostní přejmenování Základní umělecké školy Nýrsko na Základní uměleckou školu Hanuše Steina. Své dětství strávil se svou rodinou právě ve vile, kde nyní ZUŠ v Nýrsku sídlí. Slavnostního přejmenování se zúčastnil i dlouholetý přítel, muzikolog a umělecký vedoucí skupiny Spirituál kvintet Jiří Tichota, který s Hanušem Steinem v 70. letech 20. století společně koncertoval.

*Zdroj: webové stránky [mzv.cz/velvyslanectvi v Chile](http://mzv.cz/velvyslanectvi_v_Chile)*

*Irena Vaňkátová*



### Zahájení provozu na železniční trati Plzeň – Železná Ruda

*Národní listy 19. 09. 1876 psaly:*

#### **Nová trať Plzeň-Klatovy-Nýrsko**

Dne 20. září r. 1877 bude odevzdána dopravě částečná trať dráhy plzeňsko-eisensteinské, Plzeň-Klatovy-Nýrsko se stanicemi: Plzeň, Litice, Dobřany, Přeštice, Lužany, Švihov, Točnick, Klatovy, Bezděkov, Janovice-Veselí a Nýrsko.

Veškeré stanice zařízeny jsou pro dopravu osob, rychlého a nákladního zboží, jen zastávka Bezděkov je zařízena pouze pro dopravy osob a zavazadel.

*Národní listy 13. 10. 1876*

#### **V příčině dráhy plzeňsko-březenké**

Sděluje se vídeňské „Pr.“, že mezi správou této dráhy, co podnikatelkou trati Plzeň-Klatovy-Eisenstein, a mezi orgány státu, jež mají dozor na stavbu naznačené tratě, nastaly difference týkající se odhadu hotové již tratě Plzeň-Nýrsko.

Státní správa poskytuje totiž zálohy dle toho, jak stavba pokračuje, i dějí se za tou příčinou odhady. Při odhadu tratě Plzeň-Nýrsko rozcházejí se oba odhady o 300 000 zl. (tj. zástupcové vlády odhadují trať o 300 000 zl. nížeji, nežli činí podnikatelstvo), odvolávajíce se k tomu, že hráze na řečené čáře jsou místo 6/4 jen 5/4 stopy široké. Podnikatelé činí v té příčině u obchodního ministerstva námítky.

*Národní listy 17. 10. 1877*

#### **Nýrsko - Eisenstein.**

Dopisovatel „B.“ sděluje nyní, že vzdor všemu úsilí nemohou práce v pomezím nádraží eisensteinském do určené doby býti dohotoveny.

Zahájení jízdy na trati Nýrsko-Ludwigsthal opozdí se tím prý o čtyry týdny. Prodlením tohoto týdne vykoná se politická obhlídka tratě Nýrsko-Eisenstein.

*pokračování na str. 9*



pokračování ze str. 8

**Šumavan psal 20. 10. 1877:****Otevření trati Nýrsko-Eisenstein**

Dnes, dne 20. října, otevřena jest trať Nýrsko-Eisenstein se stanicemi Zelená, Hamry-Eisenstrass, Spitzberk a Eisenstein. Stanice Hamry-Eisenstrass jest jen pro dopravu osob a zavazadel zřízena, ostatní pak pro osoby, jakož i veškerou dopravu věcí. — Spolu nabývají platnosti tímto dnem všeobecné sazby dráhy plzeňsko-březenské pro dopravu osob a zavazadel, jakož pro dopravu zboží na rychlo a ostatní věci vůbec, mimo to pak zvláště vydané výmínečné sazby pro dopravu uhlí kamenného do všech nahore jmenovaných stanic.

Sazby k nahlédnutí jsou ve společné kanceláři v Praze (Sirotkův ulice 948/49-II.), jakož i ve všech stanicích, kdež každý je dostati může. Čas odjezdu a příjezdu na zvláštních oznámeních jest ohlášen.

**Národní Listy 03. 11. 1877**

**Česko-bavorské dráhy.** Jak známo, byla částeční trať Nýrsko-Eisenstein dráhy plzeňsko-březenské dne 20. října obchodu odevzdána. Dne 15. listopadu pak bude otevřena bavorská trať Ludwigsthal-Eisenstein, jelikož do toho času budou vykonány práce v pohraničním nádraží eisensteinském. Jest tedy již na celé čáře Plzeň-Plattling, vyjma staniční trať Eisenstein-Ludwigsthal, volná jízda. Co týče se navržené dráhy příční, Jihlava-Hradec Jindřichův-Budějovice-Krumlov, k pomezí bavorskému, jest agitace v té záležitosti položena do rukou komitétu na posledním sjezdu budějovickém zvoleného. Čileji však počíná si agitace v Bavorsku. Vede se tam sice ještě spor o stanici pohraniční, leč jest nade vsí pochybnost, že zvolen bude Pasov východištěm drah bavorských v této končině.

*Za zaslané informace děkuji Josefu Růžičkovi z Plzně.*

(red)

**Spolky****Podzim u zahrádkářů**

Podzimní sezonu jsme tradičně zahájili moštováním jablek. Hned první den se vymoštovalo 289 kg. Letošní úroda jablek je vydařená, a tak je o moštování opět velký zájem. Moštovat jsme začali v sobotu 17. září a skončili 29. října.

Ve stejný den proběhla v Janovicích nad Úhlavou výstava zahrádkářů a včelařů. Několik našich členek výstavu navštívilo a paní Pellerová usedla v odborné porotě při vyhodnocování soutěží o největší vypěstované ovoce či namalovaný obrázek dětí z MŠ a ZŠ.

28. září na svátek sv. Václava jsme se spolu se zahrádkáři ze ZO Švihov vydali na pěší výlet na Pajrek. Počasí nám nepřálo, a tak jsme si procházku museli zkrátit. Následně jsme poseděli v moštárně. Za naší ZO se pro-



Výstava Klatovy

cházkou účastnil předseda pan Malý, paní Pellerová, pan Seidl a pan Tremel.

Na přelomu září a října se v Klatovech konala výstava Pošumaví, kde jsme se spolu s dalšími organizacemi z okolí účastnili a obsadili tři stoly svými výpěstky a květinovou dekorací. Během výstavy proběhla i soutěž Jablko roku, do které jsme i my dovezli dva druhy jablíček. Jablka od pana Poškarského, odrůda Rubin, vyhrála první místo v soutěži. U našich výpěstků a na tabulích na chodbě jste mohli vidět i výrobky a obrázky dětí z DDM Nýrsko. Přípravu stolů zajistil předseda pan Malý, paní Malá a paní Coufalová.

Naše členka Simona Podracká reprezentovala naši organizaci a Územní sdružení Klatovy na Flora Olomouc - Hortikomplex 2022 ve finále celostátní Floristické soutěže ČZS pro amatérské floristy/ky v kategorii senior. Soutěž proběhla 30. 9. 2022 a Simča obsadila šesté místo. Zadání soutěže bylo na téma Mendel a spočívalo v uvázání kytice a vytvoření vzdušné vypichované dekorace. Pro naši organizaci to byl veliký úspěch.

Prozatím naší poslední aktivitou byla tradiční pouťová výstava ve dnech 8. - 9. října. K vidění bylo 180 výpěstků. Výstava byla opět velice pestrá - ovoce, zelenina, květiny, dekorace z květin a výrobky dětí z DDM Nýrsko. Výstavu zhlédlo 350 návštěvníků. Všem, kteří nás navštívili, přispěli svými výpěstky nebo se podíleli na přípravě, děkujeme.

Následující pondělní dopoledne patřilo dětem. Moštárnu navštívilo celkem 130 dětí z 1. - 3. ročníků obou základních škol a při procházce i dětičky z Duhové školky. Malým návštěvníkům byla včetně výstavy předvedena i názorná ukázka moštování. Jsme velice rádi, že se tato akce uskutečnila.

*Andrea Coufalová  
ZO Nýrsko*

## PODĚKOVÁNÍ

Děkuji všem zúčastněným Muzeu Královského hvozdu za uspořádání krásné výstavy jako vzpomínku na mnoho mých učitelů Emanuela. Pan Velkoborský mě šel o svolení s tím, že lidé na něho vzpomínají jako na kšmazarzda, který dovedl poutavě vyprávět o životě na moři a ředitelé škol ho zvali na besedy se žáky, kteří na stoipa letůch vzpomínají.

Pan Velkoborský, který se mnou telefonoval ještě týden před svým úmrtím, kdy ležel v nemocnici, říkal, jak se těší na otevření výstavy. Dostoval tím šil, přečetl i knihy od Emanuela, dal namalovat velké obrazy lodí na moři a shromáždil všechny fotografie, ocenění a dokumenty, které jsem mu poskytl. Včetně námořní uniformy.

Emanuel byl říčním kapitánem, který pracoval na námořních i oceánských lodích, ve funkci boemana - lodivoda. Navštívil 192 zemí, 340 přístavů, kdy v některých byl i několikrát.

Hovořil anglicky, německy, španělsky a polsky, kdy v polském jazyce složil i kapitánské zkoušky na výbornou. Znalost cizích jazyků byla ve funkci boemana nutností.

Děkuji ještě jednou všem lidem z Muzea Královského hvozdu a také všem, kteří navštívili výstavu a nad fotografiemi vzpomínali na Emanuela - námořníka.

Jana Kouřil



### Příjezd čs. legionářů do Nýrska

V souvislosti s příjezdem „Legiovlaku“ (vlaku československých legionářů) do Nýrska, který je naplánován na úterý 15. listopadu 2022, probíhá od soboty 15. října 2022 do neděle 20. listopadu 2022 v Muzeu Královského hvozdu v Nýrsku vzpomínková výstava věnovaná historii čs. legií v období první republiky. Pro další informace sledujte naše facebookové stránky (<https://www.facebook.com/muzeumnysrsko>) a stránky Československé obce legionářské (<https://www.csol.cz/legiovlak>).



*Marlen Oliberius*



*Jaroslav Šimsa*



*Martin Pondělík*



*Aneta Hlinková*



*Stella Venclová*



*Tereza Kováčsová*



*Matěj Šimsa*



Petr Šperl



Emma Štáfková



Šimon Kanický

Inzerce

**UNITED NETWORKS**

**RAKETOVÝ INTERNET na 6 měsíců zdarma!**

- Instalace zdarma!
- Ceny od 350 Kč měsíčně.

[www.u-n.cz](http://www.u-n.cz)

373 705 705

Rychlost 300 Mb/s

Unikátní expozice replik legionářských vagonů z let 1918–1920, kdy českoslovenští legionáři ovládli Sibiř.

# LEGIOVLAK



**NÝRSKO** 15. – 20. listopad 2022  
žel. stanice

Přeštice od 8. listopadu › Nýrsko od 15. listopadu › Horšovský Týn od 22. listopadu

**OTEVŘENO**

všední dny 8-16 h  
víkend 9-16 h

**VSTUP ZDARMA**

**LEGIOVLAK.CZ**



## Národopisný spolek pořádá

**24. listopadu od 18.00 hod.**

**besedu na téma**

**Šaty dělají člověka nebo tak ne.**

**přednášející Petr Tylínek**

Autor přednášek z dějin odívání pro Univerzitu  
třetího věku a Český rozhlas.

Celý život se věnuje problematice odívání.

Vstupné: 80 Kč

## Adventní čas v Nýrsku

**24. 11. 2022 od 16:00**

1. adventní čtení pro děti s výtvarnou dílnou (MĚK)

**27. 11. 2022 od 15:30**

Rozsvícení vánočního stromu - zábavný program pro děti, vánoční trhy,  
kapela Zenit, občerstvení (náměstí)

**1. 12. 2022 od 16:00**

2. adventní čtení pro děti s výtvarnou dílnou (MĚK)

**7. 12. 2022 od 18:00**

Česko zpívá koledy - společné zpívání koled doprovodí kapela Capra di  
Fossa (náměstí)

**8. 12. 2022 od 16:00**

3. adventní čtení pro děti s výtvarnou dílnou (MĚK)

**11. 12. 2022 od 14:00**

Vánoční trh s dětskými výrobky a doprovodným programem (DDM)

**11. 12. 2022 od 14:00**

divadelní představení Anděl Páně (Lesní divadlo Nýrsko)

**datum a čas bude upřesněn**

Vánoční koncert ZUŠ (sál ZUŠ Nýrsko)

**15. 12. 2022 od 16:00**

4. adventní čtení pro děti s výtvarnou dílnou (MĚK)

**16. 12. 2022 čas bude upřesněn**

Vánoční koncert Rybovy vánoční mše s orchestrem a koledami  
v podání pěveckého sboru Šumavan (kostel sv. Tomáše)

**17. 12. 2022 čas bude upřesněn**

Betlémské světlo (náměstí)

**18. 12. 2022 od 18:00**

Vánoční koncert ZUŠ v kostele (kostel sv. Tomáše)

Změny programu vyhrazeny.

MĚSTSKÉ KULTURNÍ STŘEDISKO NÝRSKO  
ZVE DĚTI A JEJICH RODIČE

# ADVENTNÍ ČTENÍ

A VÝTVARNOU DÍLNIČKU

Začínáme 24.11. v městské knihovně  
od 16:00 hodin,  
pokračovat budeme vždy ve čtvrtek  
1.12., 8.12., 15.12.

Přečteme si pohádku, něco malého vyrobíme  
a společně si zpříjemníme čekání na Ježíška.



 Bližší informace v Městské knihovně Nýrsko  
nebo na tel. č.: 376 555 641, e-mail: knihovna@knihovnanyrsko.cz,  
www.knihovnanyrsko.cz AKCI PODPORUJE MĚSTO NÝRSKO

MĚSTSKÉ KULTURNÍ STŘEDISKO NÝRSKO VÁS ZVE

# ROZSVÍCENÍ VÁNOČNÍHO STROMU

27. LISTOPADU 2022  
od 15:30  
na náměstí v Nýrsku

**15:30** Veselé Vánoce s Perníčkem -  
zábavný program pro děti  
**17:00** proslov starosty města Miloslava Rubáše  
rozsvícení vánočního stromu  
**17:30** vystoupení dětí z DDM  
**17:45** ZENIT - hudební skupina

Během celého odpoledne a večera  
budou probíhat vánoční trhy.  
Občerstvení zajištěno.

 Bližší informace v Kulturním a informačním centru města Nýrsko  
nebo na tel. č.: 376 555 646, e-mail: ic@mestonyrsko.cz,  
<https://www.mestonyrsko.cz/icnyrsko/>  
Akci podporuje město Nýrsko a skupina ČEZ  SKUPINA ČEZ



# Česko zpívá koledy

Náměstí -  
Nýrsko

STŘEDA 7. PROSINCE  
OD 18:00 HODIN  
HRAJE KAPELA CAPRA DI FOSSA



# PRODEJ VÁNOČNÍCH KAPRŮ

ulice Prap. Veitla  
rybárna - Milence

21. PROSINCE OD 9.00 DO 16.00  
22. PROSINCE OD 9.00 DO 16.00  
23. PROSINCE OD 9.00 DO  
VYPRODÁNÍ ZÁSOB

 Bližší informace v Kulturním a informačním centru města Nýrsko  
nebo na tel. č.: 376 555 646, e-mail: ic@mestonyrsko.cz,  
<https://www.mestonyrsko.cz/icnyrsko/> 